

Quickflock Automatic^{Plus}

D Quickflock Automatic^{Plus} ist ein flüssiges Flockmittel mit integriertem Phosphatentferner für private Pools mit Sandfilteranlage. Die Dosierung erfolgt über das BAYROL Flockmatic®-Dosiersystem.

RUS Quickflock Automatic^{Plus} – это жидкое коагулирующее средство с интегрированным средством для удаления фосфата для частных бассейнов с песочной фильтровальной установкой. Дозировка осуществляется с помощью системы дозирования BAYROL Flockmatic®.

F Quickflock Automatic^{Plus} est un flocculant liquide à anti-phosphate intégré pour les piscines privées dotées d'un filtre à sable. Le dosage s'effectue par le biais d'une pompe micro doseuse Flockmatic®.

NL Quickflock Automatic^{Plus} is een vloeibaar vlokmiddel met fosfaatverwijderaar voor prive-zwembaden met zandfilterinstallatie. Dosering via het BAYROL Flockmatic®-doseersysteem.

GB Quickflock Automatic^{Plus} is a liquid flocculant with integrated phosphate remover for domestic pools with sand type filter system. The BAYROL Flockmatic® dosage unit is used for continuous flocculation.



D **Gefahrenhinweise:** H317 Kann allergische Hautreaktionen verursachen. H318 Verursacht schwere Augenschäden. H412 Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. **Sicherheitshinweise:** P102 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. P280 Schutzhandschuhe/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen. P305+P351+P338 Bei KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. P333+P313 Bei Hautreizung oder -ausschlag: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. P309+P311 Bei Exposition oder Unwohlsein: GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen. P501 Inhalt/Behälter einer anerkannten Abfallentsorgung zuführen. **Nicht mit anderen Chemikalien mischen.** Nicht einnehmen. Enthält: Aluminium Sulphate-14-hydrate (CAS-Nr. 16828-12-9); Lanthanum (III) chloride, hydrate (CAS-Nr. 20211-76-1).

F **Consignes en cas de danger:** H317 Peut provoquer une allergie cutanée. H318 Provoque des lésions oculaires graves. H412 Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. **Consignes de sécurité:** P102 Tenir hors de portée des enfants. P280 Porter des gants de protection/un équipement de protection des yeux/du visage. P305+P351+P338 EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. P333+P313 En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: consulter un médecin. P309+P311 EN CAS d'exposition ou de malaise: appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin. P501 Éliminer le contenu/récipient dans un centre de collecte des déchets dangereux ou spéciaux. **Ne pas mélanger à d'autres produits chimiques.** Ne pas absorber. Contenu : aluminiumsulfat 14-hydrat (CAS-N° 16828-12-9); chlorure de lanthane hydraté (CAS-N° 20211-76-1).

GB **Hazard Statements:** H317 May cause an allergic skin reaction. H318 Causes serious eye damage. H412 Harmful to aquatic life with long lasting effects. **Precautionary Statements:** P102 Keep out of reach of children. P280 Wear protective gloves/eye protection/face protection. P305+P351+P338 IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. P333+P313 If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention. P309+P311 IF exposed or if you feel unwell: Call a POISON CENTER or doctor/physician. P501 Dispose of contents/container to an approved waste disposal plant. **Do not mix with other chemicals.** Do not swallow. Contents: Aluminium Sulphate, 14-hydrate (CAS-N° 16828-12-9); Lanthanum (III) chloride, hydrate (CAS-N° 20211-76-1).

RUS **Краткая характеристика опасности:** H317 Может вызывать аллергическую кожную реакцию. H318 Вызывает серьезные повреждения глаз. H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями. **Предупреждения:** P102 Держать в месте, не доступном для детей. P280 Пользоваться защитными перчатками/ средствами защиты глаз/ лица. P305+P351+P338 ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз. P333+P313 При раздражении кожи или появлении сыпи: обратиться к врачу. P309+P311 ПРИ воздействии или плохом самочувствии: обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР или к врачу-специалисту терапевту. P501 Утилизировать содержимое/ емкость на утвержденных станциях утилизации отходов. **Не смешивать с другими химикатами.** Не глотать. Содержит : сульфат алюминия-14-гидрат (CAS-N° 16828-12-9); хлорид, гидрат лантана (III) (CAS-N° 20211-76-1).

NL **Gevaar aanduidingen:** H317 Kan een allergische huidreactie veroorzaken. H318 Veroorzaakt ernstig oogletsel. H412 Schadelijk voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen. **Veiligheidsaanwijzingen:** P102 Buiten het bereik van kinderen houden. P280 Beschermende handschoenen/oogbescherming/gelaatsbescherming dragen. P305+P351+P338 BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. P333+P313 Bij huidirritatie of uitslag: een arts raadplegen. P309+P311 Na blootstelling of bij onwel voelen: een ANTIGIFCENTRUM of een arts raadplegen. P501 Inhoud/verpakking afvoeren naar een erkend afvalverwerkingsbedrijf. **Niet met andere chemicaliën vermengen.** Vermijd drinken. Bevat: aluminiumsulfaat-14-hydraat (CAS-N° 16828-12-9); lanthanum (III) chloride, hydraten (CAS-N° 20211-76-1).



20 kg

41 95127
41 07889 / 2F0401



Наш сайт: VIMLEX.RU контакты: тел. 8 (800) 707-44-25 или +7 (495) 212-10-15 e-mail: info@vimlex.ru

D BAYROL Deutschland GmbH - Robert-Koch-Strasse 4 - D-82152 Planegg
Tel. +49 89 85 57 01-0 - www.bayrol.de

F BAYROL France S.A.S. - Chemin des Hirondelles - B.P. 52 - F-95672 Dardilly Cedex
Tél. +33(0)892 707 992 (0,34 €/min) - www.bayrol.fr

GB BioLab U.K. Ltd. - T/A BAYROL UK - Cheltenham - GL50 1XN
Phone: +44(0)1242 820969 - www.bayrol.es

Quickflock Automatic^{Plus}

D Durch kontinuierliche Flockung werden nicht filterbare, kleinste Trübstoffe und Verunreinigungen entfernt. Das Wasser wird kristallklar, und die Wirksamkeit des eingesetzten Desinfektionsmittels zusätzlich noch unterstützt. Der auf Lanthan-technologie basierende Phosphatenferner hilft wirksam, Algenwachstum zu verhindern. Besonders zu empfehlen bei Einsatz von BAYROL Mess-, Regel- und Dosieranlagen PoolManager® und Pool Relax.

Anwendungsrichtwerte: Dieses Produkt ist ausschließlich zu dem angegebenen Zweck gemäß Beschreibung zu verwenden. Die dosierte Menge liegt zwischen 60 und 240 ml pro Tag für Beckengrößen zwischen 20 – 100 m³ und ergibt sich aus der Pumpenlaufzeit. Die Dosierung erfolgt direkt aus dem Liefergebinde. Bitte Betriebsanleitung des Flockmatic®-Dosiersystems beachten.

Wichtige Hinweise: Um optimale Ergebnisse zu erzielen, Quickflock Automatic^{Plus} nur über das Flockmatic®-Dosiersystem dosieren. Aufgrund der kontinuierlichen Flockung ist einmal pro Woche eine Rückspülung für mindestens drei Minuten durchzuführen. Mit Quickflock Automatic^{Plus} behandeltes Wasser nicht ohne Rücksprache mit dem Hersteller in Fischgewässer ablassen.

F La floculation continue permet d'éliminer les impuretés infimes non filtrables et les saletés. L'eau est plus cristalline et l'efficacité du désinfectant utilisé est améliorée. L'anti-phosphate à base de lanthane aide à lutter efficacement contre la prolifération des algues. Il est particulièrement recommandé en complément du système PoolManager® et Pool Relax.

Valeurs indicatives d'utilisation : Utiliser ce produit exclusivement pour l'usage indiqué conformément à la description. Le dosage se situe entre 60 et 240 ml par jour pour les bassins d'une taille de 20 à 100 m³ et dépend du temps de filtration. Le dosage se fait directement depuis l'emballage d'origine du produit. Respecter la notice d'utilisation de la pompe **Flockmatic®**.

Remarque importante : Afin d'obtenir des résultats fiables, doser Quickflock Automatic^{Plus} uniquement via la pompe Flockmatic®. En raison de la floculation continue, il convient de procéder à un lavage de filtre de trois minutes au moins une fois par semaine. Ne pas déverser l'eau traitée avec Quickflock Automatic^{Plus} dans les eaux poissonneuses sans consultation préalable du fabricant.

GB The smallest, non-filterable impurities and particles are removed with continuous flocculation. The water is kept crystal-clear and the disinfectant efficacy is also increased. The lanthanum-based phosphate remover also helps to prevent the growth of algae. The use of the BAYROL measuring, control and dosage units PoolManager® and Pool Relax are particularly recommended.

Application guidelines: This product is intended to be used solely for the purpose specified. The dosage amount is between 60 and 240 ml per day for 20 – 100 m³ dependent on the circulation rate. For automatic dosing straight out of the container. Please observe the Flockmatic® pump user manual.

Important information: To achieve optimum results, only use Quickflock Automatic^{Plus} in combination with the Flockmatic® dosage unit. Due to the continuous flocculation process, backwashing is required once a week for at least three minutes. Do not drain water treated with Quickflock Automatic^{Plus} into fresh water systems without contacting the manufacturer first.

RUS Благодаря непрерывной коагуляции происходит удаление мельчайших частиц веществ, не поддающихся фильтрованию и вызывающих помутнение воды. Это способствует кристальной чистоте воды и дополнительному повышению эффективности используемого дезинфицирующего средства. Средство для удаления фосфата на основе гадолана лантана эффективно помогает предотвратить цветение воды. Особенно рекомендуется при использовании устройств измерения, регулирования и дозирования PoolManager® и Pool Relax компании BAYROL.

Указания по применению: продукт следует использовать только для указанных целей в соответствии с описанием. Дозируемое количество составляет от 60 до 240 мл в день для бассейнов объемом 20 – 100 м³ и определяется продолжительностью работы насосов. Дозировка производится напрямую из тары, в которой поставляется продукт. Соблюдайте инструкцию по эксплуатации системы дозирования Flockmatic®.

Важные указания: для достижения оптимальных результатов при дозировании Quickflock Automatic^{Plus} используйте исключительно систему дозирования Flockmatic®. В связи с непрерывной коагуляцией раз в неделю производите промывку в течение

минимум трех минут. Воду, обработанную Quickflock Automatic^{Plus}, не следует добавлять в рыбные водоемы без предварительной консультации с производителем.

NL Door continue vlokking worden niet filtreerbare, kleine vaste deeltjes en verontreinigingen verwijderd. Het water wordt kristalhelder, en de effectiviteit van het gebruikte desinfecterende middel wordt extra ondersteund. De op lanthaantechnologie gebaseerde fosfaatverwijderaar helpt algengroei te voorkomen. Vooral aan te bevelen bij toepassing van de BAYROL meet-, regel- en doseerinstallaties PoolManager® en Pool Relax.

Toepassingsrichtlijnen: dit product mag uitsluitend voor het opgeven doel worden gebruikt conform de beschrijving. De gedoseerde hoeveelheid ligt tussen 60 en 240 ml per dag voor zwembadvolumes tussen 20 – 100 m³, afhankelijk van de ingestelde looptijd van de pomp. Dosering verloopt direct vanuit de geleverde bidon Quickflock Automatic^{Plus}. Houd u zich a.u.b. aan de gebruiksaanwijzing van het Flockmatic®-doseersysteem.

Belangrijke instructies: om optimale resultaten te bereiken, de Quickflock Automatic^{Plus} alleen via het Flockmatic®-doseersysteem doseren. Op basis van de continue vlokking moet éénmaal per week een terugspoeling plaatsvinden gedurende minimaal drie minuten. Met Quickflock Automatic^{Plus} behandeld water niet zonder overleg met de leverancier in viswater lozen.

